

Д.Д.Шостакович

КАЗНЬ

СТЕПАНА РАЗИНА

ПОЭМА

ДЛЯ БАСА, СМЕШАННОГО ХОРА
И СИМФОНИЧЕСКОГО ОРКЕСТРА

СЛОВА Е.ЕВТУШЕНКО

СОЧ. 119

1964

ПЕРЕЛОЖЕНИЕ ДЛЯ ПЕНИЯ
С ФОРТЕПИАНО
АВТОРА

Moderato non troppo $\text{♩} = 152$

Ф-II.

f pesante

2 Бас соло

f

Как во столь - ной Моск - ве бе - ло - ка - мен - ной

mf

26

вор по у - ли - це бе - жит с бул - кой ма - ко - вой.

31

Не стра - шит е - го се - го - дня са - мо - суд. Не до бу - лок.

36

f

3 ХОР
Тенора

ff

Басы

Стень - ку Ра - зи - на ве - зут!

Стень - ку Ра - зи - на ве -

41

T. *-зут!*
 Б.

45

49

53

57

61

Бас соло

65

Царь бу - ты лочку маль - ва - зи - и вы - да - и - ва - ет,

65

пе - ред зер - ка - лом свой - ским прыщ вы - да - вли ва - ет, при ме - ря - ет но - вый

70

пер - стень - и - зум - руд - и на пло - щадь...

ХОР
Тенора

Басы

Стень - ку Ра - зи - на ве -

ff

6

76

Т.
зут! Стень - ку Ра - зи - на ве - зут!

Б.

81

86

92

Бас соло

7

97

Как за бо- кой бо-

102

-ка - стой бо - чо - но - чек, за бо - я - ры - ней ка - тит бо - я - р - чо - но -

108

- чек. Ле - де - нец зу - бен - ки ве - се - ло гры - зут. Нынче празд - ник!

ХОР 8 Т.

113

Стень - ку Ра - зи - на ве -

Стень - ку Ра - зи - на ве - зут!

Т. *зут!*
Б. *зут!*

117

Бас соло

Прет ку - пец, тре - ща с го - ро - ха.

mf

121

Мчат - ся вскачь два ско - мо - ро - ха, се - ме - нит я - рыж - ка плут...

125

ff

Т. *ff*
Б. *ff*

Стеньку Ра - зи - на ве - зут!

f

129

стар - цы свер - вл - ем на вы - е, что - то шам - ка - я, пол - зут...

133

С. срам - ны - е

А. стень - ку Ра - зи - на ве - зут!

Т. ff

Б. ff

10

137

С. дев - ки то - же под хмельком вско - чив с ро - го - жи, о - гур - цом на -

А.

Т.

Б.

140

- ма - зав ро - жи, шпа - рят рысь - ю - в ляж - ках зуд, в ляж - ках
 ма - зав ро - жи, шпа - рят рысь - ю - в ляж - ках зуд, в ляж - ках

зуд. Стеньку Ра - зи - на ве -
 зуд! Стеньку Ра - зи - на ве -

зуд. Стеньку Ра - зи - на ве -
 зуд! Стеньку Ра - зи - на ве -

- зуд! Стень - ку Ра - зи - на ве -
 - зуд! Стень - ку Ра - зи - на ве -

- зуд! Стень - ку Ра - зи - на ве -
 - зуд! Стень - ку Ра - зи - на ве -

- зуд! Стень - ку Ра - зи - на ве -
 - зуд! Стень - ку Ра - зи - на ве -

- ауп!

- ауп!

155

12

Ай!

Ой!

Ух!

Их!

Ай!

Ой!

Ух!

Их!

gliss.

gliss.

gliss.

gliss.

gliss.

gliss.

159

Ай!

Ой!

Ух!

Их!

Ай!

Ой!

Ух!

Их!

gliss.

gliss.

gliss.

gliss.

gliss.

gliss.

163

167

Ай!

Ой!

Ух!

Их!

Ай!

Ой!

Ух!

Их!

168 169 170

171

Ай!

Ой!

Ух!

Их!

13

Ай!

Ой!

Ух!

Их!

172 173 174

Ай! Ай! Ай!

Ой! Ой! Ой!

Ух! Ух! Ух!

Их! Их! Их!

175

Ай! Ай! Ай!

Ой! Ой! Ой!

Ух! Ух! Ух!

Их! Их! Их!

179

183

Ай! Ай!

Ой! Ой!

Ух! Ух!

Их! Их!

184 185 186

187

Ай! Ай! Ай!

Ой! Ой! Ой!

Ух! Ух! Ух!

Их! Их! Их!

188 189 190

14

ff

И под визг стрелецких жен, под плевки со всех сто-

И под визг стрелецких жен, под плевки со всех сто-

191

- рон, на рас христианной телеге плыл в рубахе

- рон, на рас христианной телеге плыл в рубахе

196

15 *Poco meno mosso* . 128

бе-лой он.

бе-лой он.

Poco meno mosso . 126

202

206

Measures 206-210: Treble and bass staves with complex chordal textures and rhythmic patterns. Measure 206 starts with a treble clef and a key signature of two flats. Measure 210 ends with a double bar line and a key signature change to one flat.

211

Measures 211-214: Treble and bass staves. Measure 211 begins with a treble clef and a key signature of one flat. Measure 214 ends with a double bar line and a key signature change to two flats.

215

Measures 215-219: Treble and bass staves. Measure 215 starts with a treble clef and a key signature of two flats. Measure 219 ends with a double bar line and a key signature change to one flat. A box containing the number "16" is positioned above measure 218.

220

Measures 220-223: Treble and bass staves. Measure 220 starts with a treble clef and a key signature of one flat. Measure 223 ends with a double bar line and a key signature change to two flats.

224

Measures 224-226: Treble and bass staves. Measure 224 starts with a bass clef and a key signature of two flats. The instruction *dim.* is written above the treble staff. Measure 226 ends with a double bar line and a key signature change to one flat.

227

Measures 227-229: Treble and bass staves. Measure 227 starts with a bass clef and a key signature of one flat. The instruction "Бас соло" (Bass solo) is written above the treble staff. Measure 228 contains the lyrics "Он молчал." (He was silent.). Measure 229 ends with a double bar line and a key signature change to two flats. A box containing the number "17" is positioned above measure 228.

231

235

Не у - ти - рал - ся, весь о - пле - ван - ный тол - пой;

239

толь - ко горь - ко у - сме -

243

- хал - ся, у - сме - хал ся

247

над со - бой.

riten. poco a poco

251

255

Andante $\text{♩} = 88$
[19] p espress.

Стень - ка, Стень - ка, ты как вет - ка, по - те - ряв - ша - я ли -

261

- тву. Как в Моск - ву хо - тел ты

267

вье - хать! Вот и вье - хал ты в Моск - ву...

[20]

ХОР
Басы

Вот

272

p
Ладно,
и въ_хал ты в Моск - ву...

mp *mf* *f* *f espr.* *dim.*
плюй_те, плюй_те, плюй_те. Все же ра - дость за_дар -

p *cresc.* *f*
- ма. Вы все - гда плю - е - те, лю - ди, в тех, кто

21
p
хо - чет вам доб - ра.
В тех, кто хо - чет вам доб -

22 *f* > > > >

Б. Дьяк мне бил с от -
- ра.

cresc. *ff*

294

При - го - ва - ри - вал, ре - тив:

295

Б. „Су - про - тив на - ро - да взду - мал?!

Су.про-

303

23 *ff* > > > >

Б. Бу - дешь знать, как су - про - тив!!“

- тив на.ро.да вздумал?! Бу.дешь

307

Б. *b*

з_нать, как су_про_тив!!

cresc. ***ff***

311

Бас соло

24 ***ff***

Я дер -

ff espr. *mf*

316

b *bp.*

- жал_ся. Глаз не пря_тал. Кровь_ю хар_кал

ff *mf* ***ff*** *mf espr.*

320

Я в от_вет:

ff

324

25

mf *cresc.* *ff*

»Су - про - тив бо - яр - ства - прав - да!
Б.

Су - про - тив бо - яр - ства - прав - да!

legato *f* *ff*

328

26

f

Су - про - тив на - ро - да -

p

333

нет! Нет!"

Б.

f

Нет!

338

27

respr. *mf*

От се - бя не от - ре - ка - юсь,

344

вы - брав сам се - бе у - дел. Пе - ред ва - ми,

350

лю - ди, ка - юсь, но не в том, что дьяк хо - тел.

356

legato

28 Го - ло - ва мо - я по - вин - на, ви - жу,

362

сам се - бя каз - ня: я был про - тив по - ло -

368

- вин - но, на - до бы - ло до кон - ца.

374

ХОР
А. *pp*
Ты был про - тив по - ло - вин - но, на до
Б. *pp*

pp legato

350

А.
Б. бы - ло до кон - ца.

386

Бас соло 31 $\text{♩} = 120$ *mf*
Нет, не тем я,
legato

лю - ди, гре - шен, что бо - яр на баш - нях ве - шал. Гре - шен я в гла -

392 396

зах мо - их тем, что ма - ло ве - шал их. Грешен тем, что

cresc. *f*

400

mp

в ми - ре злоб - ства был я доб - рый о - сто - лоп. Грешен тем, что,

404

враг хо - лоп - ства, сам я, ма - лость, был хо - лоп. Гре - шен тем, что

cresc. **31** *ff*

405

f

драться ду - мал за хо - ро - ше - го ца - ря. Нет ца - рей хо -

412

f dim.

32

-ро-ших! Гиб-ну я за-зря!

С. *ff* Ду-рень Стенька! Нет ца-

А. *ff*

Т. *ff* Ду-рень Стенька! Нет ца-

Б. *ff*

416

-рей хо-ро-ших, ду-рень Стенька! Гиб-нешь ты за-

-рей хо-ро-ших, ду-рень Стенька! Гиб-нешь ты за-

421

riten.

- зря!

- зря!

riten.

cresc.

426

Adagio $\text{♩} = 80$

fff espr.

dim.

131

33

p

Над Москвой колоко ла гу - дут. *p*

К месту люб.но му *p*

Над Москвой колоко ла гу - дут. *p*

К месту люб.но му *p*

435

Стеньку ведут.

Стеньку ведут.

439

Detailed description: This system contains two vocal staves and a piano accompaniment. The vocal staves are in 4/4 time and feature the lyrics "Стеньку ведут." (Sten'ku vedut.). The piano accompaniment consists of two staves (treble and bass clef) with a complex harmonic structure, including many flats and accidentals. The key signature is B-flat major (two flats). The system is numbered 439 in the bottom left corner.

34

p Пе-ред Стенькой, на вет-ру по-ло-ща, бьет-ся

p Пе-ред Стенькой, на вет-ру по-ло-ща, бьет-ся

p Пе-ред Стенькой, на вет-ру по-ло-ща, бьет-ся

p Пе-ред Стенькой, на вет-ру по-ло-ща, бьет-ся

443

Detailed description: This system contains two vocal staves and a piano accompaniment. The vocal staves are in 4/4 time and feature the lyrics "Пе-ред Стенькой, на вет-ру по-ло-ща, бьет-ся" (Pe-red Sten'koy, na vet-ru po-lo-sha, byet-sya). The piano accompaniment consists of two staves (treble and bass clef) with a complex harmonic structure, including many flats and accidentals. The key signature is B-flat major (two flats). The system is numbered 34 in a box at the top center and 443 in the bottom left corner. Dynamics markings of *p* (piano) are present above each vocal line.

кожа ный пе-ред-ник па-ла - ча. Авруках у па-ла-ча над тол - пой го-лу-бой то -

кожа ный пе-ред-ник па-ла - ча. Авруках у па-ла-ча над тол - пой го-лу-бой то -

446

This system contains the first two systems of a musical score. The top two systems are vocal lines with lyrics in Russian. The bottom two systems are piano accompaniment. The score is in a key with two flats (B-flat and E-flat) and features a complex, changing time signature: 3/2, 3/2, 4/4, 3/2, 3/2.

- пор, как Вол-га го-лу - бой.

- пор, как Вол-га го-лу - бой.

449

This system contains the second two systems of the musical score. The top two systems are vocal lines with lyrics in Russian. The bottom two systems are piano accompaniment. The score continues in the same key and features a complex, changing time signature: 3/2, 4/4, 3/4, 4/4, 3/4, 4/4.

35

p

И плывут, сереб - рясь, по то - по - ру

p

И плывут, сереб - рясь, по то - по - ру

453

[dim.] *pp*

стру - ги, стру - ги, буд - то чай - ки по - ут - ру.

[dim.] *pp*

стру - ги, стру - ги, буд - то чай - ки по - ут - ру.

[dim.] *pp*

стру - ги, стру - ги, буд - то чай - ки по - ут - ру.

[dim.] *pp*

стру - ги, стру - ги, буд - то чай - ки по - ут - ру.

457

461

36 *mf*

465

469

37

473

Moderato $\text{♩} = 126$

fienuto

477

38 Бас соло

f

И сквозь ры-ла, ряж-ки, ха-ри це-ло-валь-ни-ков, ме-нял,

mf

482

слов-но бли-ки сре-ди хма-ри, Стень-ка ли-ца у-ви-

487

- дал.
ХОР
Тен.

Стень - ка

Басы *p*
Стень - ка ли - ца у - ви - дал.

p
Стень - ка

492

fespr.
Бы - ли в ли - цах даль и

Т.
ли - ца у - ви - дал.

Б.

mf

495

высь, и в гла - зах уг - рю - мо вель - ных, слов - но в тай - ных ма - лых

499

40

во - л - гах, стру - ги стень - ки - ны нес - лись.

Т.

Б.

p

Стру - ги

p

504

Т.

Б.

стень - ки - ны нес - лись, стру - ги стень - ки - ны нес - лись.

p

508

41

Сто - ит всё стер - петь бес - слез - но,

Т.

Б.

f

mf

512

быть на ды - бе - ко - ле - се, ес - ли ра - но

и - ли позд - но про - рас - ста - ют ли - ца

гроз - но у без - ли - ких на ли -

42

- це.
ХОР
Басы

p

И спо - кой - но - не за - зря он, вид - но, жил - Стень - ка

В. *pp*

го - ло - ву на пла - ху по - ло - жил. Под - бо -

532

В.

- ро - док в край из - руб - лен - ный у - пер и за -

536

Бас соло *p*

- Да - вай, то - пор...

В.

- тыл - ком при - ка - зал:

540

25. [43]

$\text{♩} = 132$

ff

544

C. *ff*
 По-ка-ти-лась го-ло-ва, в кро-ви го-ря.

A. *ff*

T. *ff*

Б. *ff*
 По-ка-ти-лась го-ло-ва, в кро-ви го-ря.

548

ff

550

C. *ff*
 Про-хри-пе-ла го-ло-ва: - Не за- зря!

A. *ff*

T. *ff*

Б. *ff*
 Про-хри-пе-ла го-ло-ва: - Не за- зря!

f *cresc.* *fff*

553

ff *dim.* *p*

И у - же по то - по - ру не стру - ги - струй - ки, струй - ки...

ff *dim.* *p*

И у - же по то - по - ру не стру - ги - струй - ки, струй - ки...

559

45 Allegro ♩ = 144

He за -

He за -

Allegro ♩ = 144

562

- зря!

He за -

- зря!

He за -

567

- зря!

- зря!

This system contains the first two staves of music. The top staff is a vocal line with the lyrics "- зря!". The second staff is another vocal line, also with "- зря!". The piano accompaniment is shown in the bottom two staves, with the right hand playing a melodic line and the left hand providing harmonic support.

571

This block shows the piano accompaniment for the first system, spanning two staves. The right hand features a complex melodic line with many accidentals, while the left hand plays a simpler harmonic accompaniment.

Не за - зря!

Не за - зря!

This system contains the next two staves of music. The top staff is a vocal line with the lyrics "Не за - зря!". The second staff is another vocal line, also with "Не за - зря!". The piano accompaniment continues in the bottom two staves.

575

This block shows the piano accompaniment for the second system, spanning two staves. The right hand continues the melodic line from the previous system, and the left hand provides harmonic support.

46

Не за - зря!

Не за - зря!

This system contains the next two staves of music. The top staff is a vocal line with the lyrics "Не за - зря!". The second staff is another vocal line, also with "Не за - зря!". The piano accompaniment continues in the bottom two staves. A box containing the number "46" is positioned above the first measure of the piano accompaniment.

579

This block shows the piano accompaniment for the third system, spanning two staves. The right hand continues the melodic line, and the left hand provides harmonic support.

Не за - зря!

Не за - зря!

583

587

587

591

47

595

599

599

603

607

611

ХОР
Тен.

48

Allegro $\text{♩} = 168$

Что, на-род, сто-ишь не

615

49

празд-ну-я? Шап-ки в не-бо и пля-ши! Эх!

620

624

50

627

This system contains measures 627 to 630. The right-hand part features a complex melodic line with many sixteenth notes and slurs. The left-hand part consists of a steady bass line with chords and single notes. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 4/4.

630

This system contains measures 630 to 633. The right-hand part continues with intricate sixteenth-note patterns. The left-hand part maintains a consistent bass accompaniment. The key signature and time signature remain 4/4.

633

This system contains measures 633 to 636. The right-hand part shows a continuation of the melodic development. The left-hand part provides harmonic support. The key signature and time signature are 4/4.

51

636

This system contains measures 636 to 639. The right-hand part features a melodic line with various accidentals and slurs. The left-hand part has a bass line with chords. The key signature and time signature are 4/4.

639

This system contains measures 639 to 642. The right-hand part continues with a melodic line. The left-hand part has a bass line with chords. The key signature and time signature are 4/4.

642

This system contains measures 642 to 645. The right-hand part features a melodic line. The left-hand part has a bass line with chords. The key signature and time signature are 4/4.

645 *pp*

52 *pp*

C. *pp*

A. *pp*

T. *pp*

B. *pp*

Но за-сты-ла пло-щадь Крас-на-я,

648 *p* *pp* *p* *p*

C. *p*

A. *p*

чуть ко-лы-ша бер-ды-ши. Стих-ли

чуть ко-лы-ша бер-ды-ши. Стих-ли

652 *p* *pp* *p* *p*

53

да-же ско-мо-ро-хи. Среди

да-же ско-мо-ро-хи. Среди

656

мерт-вой ти-ши-ны пе-ре-ска-ки-ва-ли бло-хи с ар-мя-ков на шу-шу-ны.

мерт-вой ти-ши-ны пе-ре-ска-ки-ва-ли бло-хи с ар-мя-ков на шу-шу-ны.

661

loco

54

pp

Пло-щадь что-то по-ня-ла, пло-щадь шап-ки сня -

pp

Пло-щадь что-то по-ня-ла, пло-щадь шап-ки сня -

pp

- ла. И - у - да-ри-ли три ра-за, кло-ко -

- ла. И у - да-ри-ли три ра-за, кло-ко -

665

670

55

- ча, ко-ло-ко - ла.

- ча, ко-ло-ко - ла.

674

p

pp

674

Бас соло

p cresc.

А от кро-ви и чу-ба тя-же-ла, го-ло-

f

681

- ва е-ще во-ро-чалась, жи-ла.

687

56

f

Сме - ста лоб - но - го, под - мок - ло - го,

691

ту - да, где го - лыть - ба, *cresc.* взгля - ды

696

cresc. *ff* пись - ма - ми под - мет - ны - ми швы - ря - ла го - ло - ва.

701

57

ХОР
Басы

Су - е -

705

f
Но, на -

Б.
- тьясь, дрожащий по-ник подле тел. Ве-кистенъкины закрытъон хо - тел.

709

[58] *cresc.* *ff* *fff* *f*
-пру-жив-шись, по- зверь-и страш-ны, от-толк -

Б.
...страш-ны...

712

cresc. *ff* *ff* *ff*
-ну-ли е-го ру-ку зрач-ки.

p *cresc.* *ff* *ff*
...ру-ку зрач-ки.

716

59

C. *p*

На ца - ре от э - тих чер - то - вых глаз зяб - ко шап - ка Мо - но - ма - ха за - тря - слась.

A. *p*

T. *p*

На ца - ре от э - тих чер - то - вых глаз зяб - ко шап - ка Мо - но - ма - ха за - тря - слась.

B. *p*

ff *p* *pespress.*

720

Бас соло *f espress.*

И же - сто - ко, не скры - ва - я тор - жеств.

legato

723

riten. *ff*

- ва, над ца - рем за - хо - хо - та - ла го - ло -

ХОР
Басы *ff*

За - хо - хо - та - ла го - ло -

riten. *f*

727

60 Moderato ♩ = 126

Ω.

- Ba.

C. *ff* A...

A. *ff* A...

T. *ff* A...

B. Ω. A...

- Ba.

Moderato ♩ = 126

ff

730

61

735

62

740

Musical score system 1, measures 745-748. The system consists of two staves: a treble staff and a bass staff. The treble staff features a series of chords, many of which are marked with a '3' indicating a triplet. The bass staff provides a rhythmic accompaniment with eighth and sixteenth notes. The key signature has one flat (B-flat).

Musical score system 2, measures 749-752. The system consists of two staves. Measure 750 is marked with a box containing the number '63'. The treble staff continues with chords and triplets, while the bass staff has a more active line with eighth notes. The key signature has one flat.

Musical score system 3, measures 753-756. The system consists of two staves. The treble staff has a more melodic line with eighth notes and some rests. The bass staff continues with a steady eighth-note accompaniment. The key signature has one flat.

Musical score system 4, measures 757-760. The system consists of two staves. Measure 757 is marked with a box containing the number '64', and measure 760 is marked with a box containing the number '65'. The treble staff has a melodic line with some rests, and the bass staff has a rhythmic accompaniment. The key signature has one flat.

Musical score system 5, measures 761-764. The system consists of two staves. Measure 761 is marked with a box containing the number '66'. The treble staff has a melodic line with some rests, and the bass staff has a rhythmic accompaniment. The key signature has one flat.

Musical score system 6, measures 765-768. The system consists of two staves. Measure 765 is marked with a box containing the number '67'. The treble staff has a melodic line with some rests, and the bass staff has a rhythmic accompaniment. The key signature has one flat.